

JEFE DE REDACCION: JOSE A. FLAMENCO

Guatemala, Guatemala, Viernes 12 de Noviembre de 1948

OFICINAS: No. 10: P.O. Box 37-Tel. 3330

CARTA DEL CORONEL ARANA AL ORGANISMO LEGISLATIVO

Guatemala, 6 de Noviembre de 1948.

Señor Secretario del Congreso de la República, Ciudad.

Señor Secretario:

Me gustaría dirigirme a usted con el objeto de acusarle recibo de su oficio fechado el cuatro de los corrientes...

No cabe duda que todo esto se debe a que los Partidos Políticos...

Además han salido postulados para Diputados el Capitán Augusto Santis...

POR LA PATRIA Y LA REVOLUCION.

FRANCISCO J. ARANA, Jefe de las Fuerzas Armadas.

MILITARES FASCISTAS EN EL GOBIERNO DEL PERU

Por Juvenal MARTEL.

Deber imperativo de todos los hombres libres es denunciar hoy al militarismo fascista que ha tomado las riendas del Gobierno del Perú...

ESTAMPA TIPICA OCCIDENTAL



Publicamos ayer una estampa típica intitulada Día de Fiesta en Coatepeque. Hoy publicamos una nueva gráfica del mismo lugar...

Profunda Division en el Sector Ferrocarrilero Cargos Recíprocos y Amenazas lanzanse en sesiones Públicas tempestuosas

El fenómeno más notorio que se ha registrado durante los últimos días en los sectores obreros...

Amabas agrupaciones se están tirando los platos a la cabeza, como suele decirse...

La opinión pública observa cuidadosamente el desarrollo de los sucesos...

Sectores Obreros se Pronuncian Contra la Sovietización del Pais

Profusamente está circulando un Manifiesto de los Trabajadores Agrícolas de Guatemala...

ligarada feudal peruana se separada de los puestos gubernativos que tradicionalmente detenta...

Los dirigentes apuristas negaron categóricamente ser autores del manifiesto...

El 3 de octubre último. Los dirigentes apuristas negaron categóricamente ser autores del manifiesto...

En su última contraofensiva, el Presidente del STF, señor Leopoldo Pérez y Pérez dice, entre otras...

rotundas afirmaciones que contienen. Por su parte, el Sindicato de Trabajadores de los Ferrocarriles...

Como es natural, ambas revelaciones, o sean las de los Trabajadores Agrícolas...

nes escapadas a la rígida censura de prensa y correspondencia que hoy impera...

Finalmente, para que no haya ninguna duda de la inspiración fascista y totalitaria del presente régimen...

Todos los países restantes están a la expectativa y es de desear que el gobierno guatemalteco de inspiración ciento por ciento demócrata...

Por los países de familia con el apelativo de Herederos recordando a Herodes el degollador de niños.

Por su método, hoy ha intensificado la persecución iniciada por su predecesor. Informacion...

Por los países de familia con el apelativo de Herederos recordando a Herodes el degollador de niños.

cosas, refiriéndose a los Samfistas: —El calificativo de patronales o —traidores—, son Uds. quienes se lo merecen...

—Han sido tan agitados las sesiones, como antes decimos, que en una del SAMF, un orador— habló de —coligamientos— y otro de —leñazos—.

No es, desde luego, ésta la forma de presentar un cuadro democrático, ni mucho menos; creemos nosotros, en nuestra profunda sencillez.

Como es natural, ambas revelaciones, o sean las de los Trabajadores Agrícolas...

nes escapadas a la rígida censura de prensa y correspondencia que hoy impera...

Finalmente, para que no haya ninguna duda de la inspiración fascista y totalitaria del presente régimen...

Todos los países restantes están a la expectativa y es de desear que el gobierno guatemalteco de inspiración ciento por ciento demócrata...

Por los países de familia con el apelativo de Herederos recordando a Herodes el degollador de niños.

Por su método, hoy ha intensificado la persecución iniciada por su predecesor. Informacion...

Por los países de familia con el apelativo de Herederos recordando a Herodes el degollador de niños.

### Capturado llevando un gallo y 4 gallinas

El lunes de la presente semana fué conducido a la orden del comandante de turno de la Policía Municipal un sujeto de nombre José Natividad Hernández, por ser un ladrón reconocido y haber sido sorprendido robando en una casa de la comunidad.

Al efectuarse la captura, el mencionado sujeto llevaba perfectamente ocultos un gallo y cuatro gallinas, que constituirían el botín principal de ese día. Junto con los animales, fué puesto a la orden de la Policía Judicial para la aplicación de las sanciones correspondientes.

### Clausura de labores en una Escuela Rural

El día 30 de Octubre fué la clausura de las labores de la Escuela Rural Mixta de Agua Zarca jurisdicción de Ilobasco, con muy buenos resultados en sus exámenes finales.

La Directora Señorita Julia Rodríguez es una Profesora laboriosa y progresista, que ha hecho muchos progresos a esa Escuela, por lo que los Padres de Familia de ese lugar, están muy satisfechos de su labor y le rinden agradecimientos.



# PAGOS

DIA VE DE NOVIEMBRE

- Escuela de Varones y Nocturna República de Chile.
- Escuela de Varones República de Costa Rica.
- Escuela de Niñas República Argentina.
- Escuela de Niñas República del Perú.
- Escuela de Niñas República de Colombia.
- Escuela de Niñas República Dominicana.
- Escuela de Niñas República de Guatemala.
- Escuela de Niñas República del Ecuador.
- Escuela de Aplicación República del Brasil.
- Escuela Nacional de Música Rafael Ojeda.
- Escuela de Varones José Matías Delgado.
- Escuela de Varones Joaquín Rodezno.
- Escuela de Varones República Oriental del Uruguay.
- Escuela de Varones Padres Aguilares.
- Escuela de Varones José Simón Cañas.
- Escuela Nocturna de Adultos Joaquín Rodezno.
- Escuela Nocturna de Adultos General Gerardo Barrios.
- Escuela de Varones Francisco A. Gamboa.
- Escuela de Varones Juan José Lafuze.
- Escuela de Niñas Abraham Lincoln.
- Escuela de Niñas Gustavo Marroquín.
- Escuela Correccional.
- Escuela de Niñas Franklin D. Roosevelt.
- Instituto Nacional Gral. Francisco Menéndez.

### Cambio de Directiva de la Soc. de Cobradores

Hemos recibido la comunicación que dice:

Señor Director de "EL GRAN DIARIO LA NACION", Presente. Muy Señor Nuestro:

La "Sociedad de Cobradores de Auto-buses por mi medio se complace en hacerle atenta invitación para que con su presencia de mayor realce al acto público que con motivo de la toma de Posesión de la Nueva Junta Directiva, que registrá los destinos de esta Sociedad durante el año 1948-1949 acto que se llevará a cabo el día 20 del corriente mes de las 19 horas en adelante (7 p.m.) en los salones del Centro Cultural de Motoristas.

Por su asistencia le quedamos altamente agradecidos.

Por "Sociedad de Cobradores de Auto-buses"

Alfonso Flores, Presidente.

### Valor de una Beca ha sido cancelado

El Poder Ejecutivo, por medio de la Tesorería General de la República ha puesto a la orden del señor Embajador de El Salvador en México la cantidad de 300 dólares equivalentes a la cantidad de 750 colones para que se cancelen los derechos de la cesa de q' hace uso el Br. Juan Alberto Avila, estudiante Estadística en el Instituto Latinoamericano de Educación Teórica Estadística, con sede en México D.F.

La cantidad estipulada equivalente a las cuotas para los meses de Octubre a Diciembre del corriente año y será pagada por nuestro embajador en aquel país.

Francisco Menéndez.

# SELLANDO DULCES

## El Ministerio del Interior ordena que se sellen existencias de dulces con cromos

Cumpliendo las órdenes dadas por el Ministerio del Interior sobre la prohibición de la venta de los dulces que llevan cromos o tarjetas para colecciones, la Policía Municipal está procediendo a sellar todas las existencias de dichos dulces que se encuentran en las tiendas de la capital.

En la orden dada por el Ministerio del Interior a los alcaldes, por el intermedio del Gobernador de cada departamento, se hacen las consideraciones de que la venta de dichos dulces deben

ser prohibidas porque el propósito de coleccionar tales tarjetitas incita a los menores de edad a ingeniar como obtener dinero para comprar los dulces, como jugar en forma prohibida por ganar tarjetitas y otras cosas más, inconvenientes para su edad.

Hasta este día, se han sellado fuertes cantidades de los mencionados dulces en todas las tiendas de la capital y los cuales quedan a la disposición del Ministerio del Interior, mientras se dispone lo q' habrá que hacer con ese producto.

Harina nacional y extranjera. Sal extra-blanca. Café de Primera y Rosca. Mascabado, Velas, Fósforos, Cigarrillos, Carbuho Canadiense en tarros de cien libras netas. Cereales, en general, al por mayor y menor a los precios más bajos.

SABINO PHEZA  
Mercado Amaya—Teléfono 8-7-5.

# MEDIAS NYLON CRISTAL

51/15, 54/15, y 66/15  
COLORES DE MODA  
RECIBIO SU ALMACEN

## "EL NILO"

DE ABRAHAM SAFIE  
1a. Avenida Sur No. 3 Teléfono 406

**PARA CAFETALEROS:**—Abono para café "NACO" (6-12-6) y Tijeras y Sierras para podar.

**PARA CONSTRUCCIONES:**—Alambre de Amate --Hierro -- Cañería -- Clavos -- Cemento gris Portland "Santa Cruz" -- Cemento blanco -- Cemento blanco hidráulico -- Lavamanos de loza con accesorios -- Aguarrás -- Aceite de linaza doble cocido (legítimo) -- Pinturas en masa "Dos Leones" -- Pinturas para cemento -- Pinturas en polvo -- Cerraduras -- Candados -- Alambas Llaves para cañerías -- Brochas, pinceles.

**PARA AZUCAREROS Y HACENDADOS:**—Sacos de yute de 14 onzas -- Branmanie -- Tela de yute especial, gruesa -- Lonas blancas -- Tela de Alambre de Cobre -- Tela de alambre sintética -- Creolina concentrada -- Carbuho -- Alquitrán -- Lámparas de Acetileno -- Lámparitas eléctricas de mano -- Garruchas -- Hachas -- Hachuelas -- Palas -- Piochas -- Picos -- Azuelas -- Brocas -- Sacabocados -- Llamas de hierro para carretas -- Alambre espigado, con grampas.

**FERRERIA:**—Hojalata -- Estano -- Plomo -- Machetes "Collins" -- Gomalaca -- Cola para carpintero -- Limas Nicholson -- Graceras -- Acetillar -- Co-cillas y planchas eléctricas -- Cortaplumas.

**ALGODONES:**—Mantas -- Manta-Dril -- Manta y Manta-Dril teñida -- Zarasa plaza -- Géneros blancos -- Driles importados -- Driles domésticos -- Telas finas para camisa y un gran surtido en telas finas.

**PARA CABALLEROS:**—Casimires -- Camisas -- Camisetas -- Pañuelos -- Calcetines -- Lino.

**PARA SEÑORAS:**—Telas de Seda -- Telas finas de fantasía -- Lino para vestidos de señora -- Lino para sábanas y colchas -- Toallas de Lino -- Toallas "Canon" -- Géneros para sábanas -- Pañuelos finos de Suiza -- Tela ojo de perdiz (para recién nacidos) -- Peinetas, peines y un gran surtido de telas finas y artículos para Señora y el Hogar.

**PAPELERIA:**—Papel periódico -- Papel de empaque -- Papel Kraft -- Papel Bond -- Papel aéreo -- Papel de china, color blanco y de colores -- Lápicos.

**PARA EL HOGAR:**—Servicios de mesa de porcelana -- Vasos de toda clase -- Platos de porcelana -- Tazas y paillas de loza -- Platos de aluminio y de loza esmaltada -- Cubiertos de Acero inoxidable.

**ABARROTES:**—Un gran surtido de abarrotos y sardinas portuguesas en aceite de oliva legítimo (acabadas de recibir) -- Canela de Ceylon.

**VINOS y Champagnes franceses:**—Jugo de uva legítimo Welch.

**FOSFOROS SUECOS "HERCULES"** (inalterables en cualquier estación) tamaño grande y pequeño. VELAS y JABON "LA CORONA".

# MEARDI HERMANOS

SAN SALVADOR - SANTA ANA - USULUTAN - SAN MIGUEL - JUCUAPA - BERLIN - SANTIAGO de MARIA



# AVISO ECONOMICO

## (10) DIRECTORIO PROFESIONAL

**Dr. JUAN BENJAMIN ESCOBAR**, Abogado y Notario. Anales, utilidades, penales y contencioso-administrativos. Calle Concepción No. 26. Tel. 894.

**Dr. LUIS ALBERTO ESCOBAR**, Enfermedades de los niños. Consultas: 10 a 12 m., de 2 a 3 pm. Calle Concepción No. 47. Tel. 1451.

**Dr. LUIS ARAUJO**, Abogado y Notario. Sa. Cof. Ponceña No. 67. Dicho a Interés.

**Dr. JULIO O. NOVDA**, Cirujano dentista, Universidad de El Salvador. P. P. P. 106 Av. Pinar Sur No. 11. Tel. 685.

## (3) VENTAS PROPIEDADES

**CASITA** nueva, agua, servicios higiénicos americanos, electricidad. Véndese \$ 8,000. Crédito \$ 8,000. Calle Gerardo Barrios No. 112. Inf. Librería Infantil No. 4, Avenida Sur No. 75. Enrique García.

**HACIENDA** productiva, todo listo para mantener 100 vacas lecheras, potreros regables, 3 manzanas magníficas casa y clima. Entenderse 6a. Calle Ponceña No. 4. Tel. 1260. A Vilanova o hijo.

## (4) COMPRAS VARIOS

**COMPRO** y vendo trajes de camimir. **SASTRERIA MEXICANA**, Avenida 29 de Agosto No. 27.

**UN ESPASO CALPE** deseo tomar alquilado, que pertenezca a la población grande, de 2 en 2 zonas. Dije ofertas a Sr. R. M. Guillén. Gran Diario La Nación.

**CONSEJOS DE CASTILLA**, por medio la Dirección General de Sanidad.

**CEDULAS** Hipotecarias, compr. Jorge Restrepo P. Tel. 1309.

**COMPRO Y VENDO** trajes de camimir. **SASTRERIA MEXICANA**, Avenida 29 de Agosto No. 27.

## (5) VENTAS VARIOS

**GABINETES** para radios, se fabrican y venden en 10a. Avenida Sur No. 46-B.

**CAL VIVA**, en Lechería Calle 10a. Avenida Norte No. 8. Tel. 2143.

**NEGOCIO** maquinaria moderna, clientela abundante, comprando grancaja líquida de mil a Avenida Norte mensuales 18a. Avenida Norte No. 22.

**OPTIMA**, Reloj Suizo de gran fama. 15 y 17 joyas. Casa Herman. Calle Delgado No. 8.

**SIERROS PROFESIONALES**, LA CARPINTERIA DEL CADO INDO, ofrece eseriores estilos modernos cubierta con Holsom tamano Standard y Secretarías a precios razonables. 13a Av. Nte. No. 8.

**VALLAS** yivas, bolsones, ceteras, chinos, monturas mecánicas, etc. T. Barbería Artea. Calle Concepción No. 39.

**FABRICA** de Indores de cemento, estilos americanos, lamparas, cruces, lápidas de mármol—José María Monge. Calle del Cementerio No. 21.

**MUEBLES** POR ABONOS, El hombre no hace al mono, pero el mono hace al hombre. Distinguido Antonio Valdez, que tiene su patronio y vende de muebles, al público y por abonos al por mayor, en su taller, Calle Campo No. 11. No. San Jacinto.

**ARMARIOS**, tocadores, juegos de sala tapizados, camastrotes y juegos de muebles, al comidado y al crédito en Calle Fortuna 4a. Avenida Sur No. 58.

**SOMBILLAS DE PLAYA**, Vendo y reparo. Calle Modelo No. 46.

**MUEBLES PARA NIÑOS**, La especialidad de don Vidal Puga, propietario de Muebles Puga, en 2a. Avenida Sur No. 51.

**RECIBIMOS SUS ANUNCIOS** POR TELEFONO A TODA HORA. LLAME AL TELEFONO 1186 Y SERA BIEN ATENDIDO.

**HERRERIA MECANICA**, Fontaneria y Hojalatería Soldadura eléctrica. Calle Modelo No. 74. Ibañi D. Sigüenza.

**VENDESE MOTO HARLEY** Davidson en buen estado. Dos cilindros. Inf. en Muebles Puga. PALACIOS, frente a Iglesia de Candelaria.

## (5) VENTAS VARIOS

**VENDO** dos automóviles Studebaker, modelo 38 en \$1,000 cada uno. — Dirigirse a Amado Zavala, frente a Hotel El Salvador, dorado o al Tel. 10-80.

**TRAJES** (9) nuevos, de camimir, gansa, venden a. **SASTRERIA ARTA Y ELERGANIA**, Avenida Sur No. 27.

**MAQUINAS** (2) de ESCRIBIR Underwood de Oclena, nudo a precios balísticos. Buen estado. Librería A B C. 4a. Calle Oriente No. 21.

**MOTO INDIAN**, mod. Scout de 2 cilindros, magnificas condiciones. Vene Sastreña El Bien TALLE en Avenida 29 de Agosto No. 10.

**BICICLUTA** "Automoto" de acero, nueva sin uso. **SASTRERIA LA ESPAÑOLA**, Contiguo Casino Juvenil.

## (6) EMPLEOS OFERTAS

**JOVEN CON EXPERIENCIA** en negocios, mecanografiado y redacción desea trabajar en establecimiento Comercial. Dirigirse a RETACADOR, este Diario.

**INGENIEROS** especializados, en máquinas registradoras, registradores. The National Cash Register Co. Edificio J. de Duker. De 10 a 11.

**RELOJERO** competente, práctico y sin vicios. Trabajo permanente ofrece La Violeta, 10a. Avenida Sur y 4a. Calle Oriente No. 2.

**PASADORA** para Restaurant, pastelería, referfrigeración. Independencia No. 16.

**MECANICO**, competente, especializado en máquinas sumadoras y calculadoras, necesitados. 3. Calle García de Cía. Calle Delgado No. 24.

Señoritas se solicitan, bien pagadas y con alguna vez. Pueden presentarse de 11 am. a 1a. Calle Oriente No. 19. 2a. en Instituto Nacional.

**MUCHACHO** entendido en pintura se ofrece encontrar facilidades de perfeccionamiento en la Avenida Sur No. 46-B.

**MECANICO** motorista, entendido en beneficio de cada negocio. Ofrece 3 meses de trabajo. Inf. Sr. Marroquin, vltos Edificio Escobares.

**REPRESENTANTES** SIN ANTIQUOS POR TELEFONO A TODA HORA. LLAME AL TELEFONO 1186 Y SERA BIEN ATENDIDO.

## (7) EMPLEOS DEMANDAS

**ESCOBAR, HENRIQUEZ & Cia.**, Contadores.

Ofrecen a quienes deseen servicios profesionales, haciéndoles cargo de confidabilidad AGROICOLAS, MERCANTILES o INDUSTRIALES. Absoluta Reserva Profesional. — Dirigirse a correspondencia. — Señoría de buenas costumbres desea viajar a los Estados Unidos como representante de una firma por escrito a M. D. A. T. Doctor La Gralada, Calle Modelo No. 22.

**DOCTOR** en Farmacia, amplio conocimiento en el ramo de cirugía en propaganda médica y ofrece sus servicios para cualquier actividad comercial, industrial o profesional, en términos de seriedad, habilidad, y referencias. Ofertas dirigirse a Dr. Arcadio Roberto Velasco, 15a. Avenida Norte No. 23.

**JOVEN BACHILLER** ofrece enseñar en su casa o a domicilio. Especialidad en Matemáticas y Lengua. Ofertas por escrito, personalmente a C. E. M. Av. Independencia No. 5.

## (8) COMERCIALES

**EL PROGRESO**, EL PROGRESO, EL PROGRESO, SASTRERIA, cargo. Hernandez Peñate. Calle No. 37.

**HOJALATERIA LA INDIA**, TALLER DE TRABAJO SASTRERIA, DOS DE ACARADO PERRETCA, CALLE CONCEPCION Y 18 AV. NORTE.

**LA OZ** DEL SUR, ofrece a la hora de la tarde, un café también, arístico y a precios módicos. Partes a 7 pesos en 8a. Calle Sur No. 13. Guillermo Alvarado.

## (8) COMERCIALES

**CALZADO ASTRÓ**. — El más fino. — El más elegante. — Un regalo para sus pies, pone a sus órdenes las nuevas Acciones de la Serie D. — Busquedo en 10 Avenida Sur y 8a. Calle Ponceña No. 16.

**FOTO** Victor Calidad, Elegancia, Rapidez. 3a. Calle Oriente No. 16 a la vuelta del Teatro Francés.

**RADIO SERVICIO ATLAS**, Reparación de radios, chinos suoceros, bombas y motores. Pacilla y 10a. Avenida Sur No. 2 y Calle Delgado No. 50.

**CALZADO ASTRÓ**. El más elegante. El más fino. Un regalo para sus pies. Busquedo en 18 Av. Sur y 8a. Calle Ponceña No. 16.

**CALZADO STANDARD**, Especialidad, en calzado para caballero. Pasaje Ohmedo No. 4.

Quiere Ud. lucir un traje que realice su personalidad. Oriéntese a su Sastreña LA MODA ELEGANTE en Av. 29 de Agosto No. 45.

## (9) DIVERSOS

**VENTA DE MATERIAL** REPARACIONES Y MANUTENCIONES. RADIO SERVICIO FLORES, 16 AV. SUR No. 48 y PASAJE FAJARDO.

**PULMO TÓNIC**, Cura toses, resfriados, gripes, fortifica los pulmones. Depósito General Droguería Lázaro.

**VITA-HIGADO**, Nutre, vigoriza, da sangre roja y buen color. Depósito General Droguería Lázaro. 45. San Salvador.

**NORMALINA**, Normaliza las funciones de la Mujer. Depósito General. Droguería Lázaro.

**CENTRAL AMERICAN NEWS PAPER**, Main Office: 107 West Ohio Street, Chicago 10 Illinois. U. S. A. General Offices in Central American: 8a. Calle Oriente No. 37. Phone: 1503. San Salvador. República de El Salvador. Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica.

**Servicio "Atlántida"**, avesa a "La Occidental". Servicio diario al oriente de la República.

Sale de San Salvador 3 pm. Sale de San Miguel a las 7 am. Chalmers y Guayma.

Sale de San Salvador a 3 pm. Sale de Chalmers a 4 am.

**ZAPATOS** / ZAPATOS! Sport para señoras con decoración de corcho con suela de hule y gomita. Para señoras. Gran variedad. Todos colores y estilos. Compañeros a quien los fabrica y pasteuriza. General Richmond, 2a. Avenida Sur No. 22, frente al Edificio Ambróli.

**SEÑORA**, Señoría, Caballero. Anuncia su porvenir, revelado con los métodos nuevos de "astrología". Anexo Hotel Internacional. Apartamiento 45. Atendido por teléfono.

**SUIZA**, Bolerías y Platería. En su nuevo local al costado oriente de la Plazaeta Zurita, expone las formas de su apreciable clientela.

**MECANICA POPULAR**, Cualquiera sea su profesión u oficio, encontrará U. en esta Revista 15 u. 20 sugerencias de ideas y sugerencias prácticas, ampliamente ilustradas y escritas en fácil lenguaje que le serán muy útiles en su trabajo, en su hogar o en sus ratos de ocio. De venta en todas las librerías, kioscos y puestos de Revistas.

**SE. VICTOR MANUEL GARCIA**, Teniente para Ud. una carta que contiene el programa y M. A. 1. en el Anuncio Económico. Puede Ud. Pasar a recoger.

**QUINTETO** Urico. Se pone a la orden del público en general para las fiestas y fiestas de campo. Calle Francisco Menéndez No. 11. Arcaño Portillo. Sosa. Tel. 946.

**SERVICIO AERICO**— Reparación general de carros. Pintura Duro y de la pintura autogena y lista. Trabajos de torno. Soldadura de radiadores y carga de baterías. Calle Apóstrofo Avenida Norte No. 5.

**E. LARA**, Fábrica de Ladrillos de cemento de Ind. v. de Izozog. Calidad y ahorro en sus trabajos. Calle Avenida Francisco Menéndez. Tel. 883.

**RAFAEL CASTELLANOS**, Talleres completos de Bolerías y Platería. Trabajos para señoras. A sus órdenes en 2a. Calle Oriente No. 42.

## (9) DIVERSOS

**VENTA DE MATERIAL** REPARACIONES Y MANUTENCIONES. RADIO SERVICIO FLORES, 16 AV. SUR No. 48 y PASAJE FAJARDO.

**PULMO TÓNIC**, Cura toses, resfriados, gripes, fortifica los pulmones. Depósito General Droguería Lázaro.

**VITA-HIGADO**, Nutre, vigoriza, da sangre roja y buen color. Depósito General Droguería Lázaro. 45. San Salvador.

**NORMALINA**, Normaliza las funciones de la Mujer. Depósito General. Droguería Lázaro.

**CENTRAL AMERICAN NEWS PAPER**, Main Office: 107 West Ohio Street, Chicago 10 Illinois. U. S. A. General Offices in Central American: 8a. Calle Oriente No. 37. Phone: 1503. San Salvador. República de El Salvador. Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica.

**Servicio "Atlántida"**, avesa a "La Occidental". Servicio diario al oriente de la República.

Sale de San Salvador 3 pm. Sale de San Miguel a las 7 am. Chalmers y Guayma.

Sale de San Salvador a 3 pm. Sale de Chalmers a 4 am.

## (9) DIVERSOS

**EL FORVENIR**, Taller de mecánica fina. Reparación de máquinas de escribir y contadores. 7 años de trabajo. Trabajos garantizados y atendido por su propietario. Dionisio Bolaños en 16a. Avenida Sur No. 23.

**EL GATO NEGRO**, Ferrería. Venta de clavos para carpintero y para de fierro. Trabajos muy baratos como. Pasaje Ohmedo No. 8.

**REFRIGERACION**, Reparación de refrigeradores. 2a. Calle Oriente No. 41. Tel. 1329. Juan Chávez.

**ALCOHOLICO** NO TIENE REMEDIO? Buenos nuevos para Ud. Espere anuncio.

## (1) ALQUILERES CASAS-OFRERTAS

**LOCALS** para oficinas se alquilan en el costado del Edificio Serrá. 1a. Calle Ponceña No. 8. Tel. 1283.

**CASA** amplia, ventilada, agua, electricidad, todos servicios, en centro Chalmers y Bodega, en centro Chalmers y Bodega, en centro Chalmers y Bodega. Inf. Santiago G. Tel. 897. Calle Delgado No. 24. San Salvador.

**SE ALQUILA** casa pequeña por \$ 70.00 en Colonia América No. 25. Cuido habitaciones y servicios, instalación eléctrica, suficiente agua. Inf. en Casa de Dr. Ponceña. 10a. Avenida Norte No. 11.

**SE ALQUILA** casa pequeña por \$ 70.00, en Colonia América No. 25. Cuido habitaciones y servicios, instalación eléctrica, suficiente agua. Informar casa del Dr. Ponceña. 10a. Avenida Norte No. 11.

# NUESTROS AVISOS ECONOMICOS

Son leídos el mismo día, a la misma hora, en todo el Istmo Centroamericano.

Las revistas se facilitan hacer cualquier operación en cualquier República de Centro-América a través de esta Página.

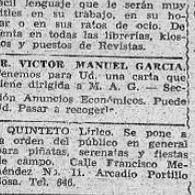
Envíenos sus Anuncios por Correspondencia o llámenos al Teléfono 11-98

**ROLEX**  
Relojería  
Jorge A. Bonaldou,  
Calle Concepción No. 28



**VENTA DE MUEBLES**  
Rosalio Gómez  
8a. Av. Sur No. 12

## QUE LE SIRVAN



**"VIEJO"**  
Suave  
Delicioso  
Esquisito

## DESTILERIA "La Central"

Depósito de Ventas  
1° Calle Ponceña, 24.  
Tel. 5-2-8. Apart. 11.  
San Salvador.

## Vulcanizadora Kelly de JORGE JULIAN

10a. Av. Sur 100.  
CALZADO VILMA, El mejor fabricado en la capital y en la zona. A sus órdenes en su nuevo Marismo Machor.

**ROSA ESCOBAR**, Clarividente. Desea Ud. saber su pasado, presente y futuro. Si sus negocios marchan bien? Visítela en 2a. Calle Oriente No. 55, donde le atenderá gustosamente.

**SASTRERIA LONDON**, — Especialidad en trajes para caballero. A sus órdenes en 10a. Avenida Sur No. 120. Tel. 2143.



**SEDO**  
PARK BLORES  
NERVOSOS  
REMATISMO  
INFLUENZA  
O GATARROS.

**(2) ALQUILERES PIEZAS**

**SE ALQUILA** pieza grande al lado de la calle, en la 15a. Avenida Norte No. 1. Inf. en la misma casa del Dr. Ponceña. 10a. Avenida Norte No. 11. Local. Pasaje Costa Rica No. 10.

# Tony Masen conocido empresario de espectáculos deportivos nos escribe sobre la X Serie Mundial de Base Ball

Managua, Nicaragua. C. A. 2 Octubre 1948.

GRAN DIARIO LA NACION  
San Salvador, El Salvador.  
Estimado y buen Amigo:

Después de rendir a Ud. mi más atento saludo, paso inmediatamente a externar mi opinión sobre mi regreso a ésta, de nuestro hermano país El Salvador.

El tópico es importante y que lo ruego que me haga público en su acreditado periódico, EL GRAN DIARIO LA NACION es la GRAN SERIE MUNDIAL DE BEISBOL AMATEUR y que nos tiene a todos los deportistas en suspenso, por los desíres en el resto de los países, más claro, lo que se dice en el exterior y a esto principalmente, es que quiero referirme, porque su periódico traspasa las fronteras de la América Central.

No soy político ni mucho menos, no ando detrás de ventajas subermarinas ni auto en mi país. Equivado en planes políticas menos en donde se me brinda hospitalidad y convivo en mi ambiente que es enteramente deportivo, pero me he dado exacta cuenta del boicot que se le quiere hacer a este sin par evento con sede en esta capital, de parte de la oposición al actual Gobierno y muy especialmente de los enemigos del General y actual Sr. Ministro de la Guerra, Aviación, Marina y Jefe Director de la Guardia Nacional, don Anastasio Somoza, que reduce directamente en mal del país, directamente, porque me he consagrado yo al mayor acercamiento, de todos los países del Continente en esta forma sana, legal y de gran trascendencia como se advierte.

No quiero entrar en polémicas al respecto, esto lo advierto, porque no fallará quien pretenda hacerme una aclaración contraria a lo que aquí manifiesto, pero me he dado cuenta de que los reaccionarios de este régimen, trabajan de esta manera para lograr hacerle el daño más grande a mi país, cuando yo, el que más antipatriótico ya que este Evento no se ve todo el tiempo ni a cada rato y con la atmósfera de que estallar una revolución para era fecha pretenden poner en zozobra a las delegaciones de Buena Voluntad que están por llegar a verificar dicho evento y pretender con que no se lleve a efecto este magno certiche, es mucho lo que se habla en el exterior sobre el particular, pero yo que no soy ciudadano nicaragüense y cualquier extranjero, como cualquier ciudadano hondureño nacional, puede desmentir al través de un acreditado periódico, EL GRAN DIARIO LA NACION, toda la farsa de lo que es realmente propaganda mal infundada de los malos hijos de Nicaragua, al pretender querer boicotear la GRAN DECIMA SERIE MUNDIAL DE BEISBOL AMATEUR.

Aquí se vive bien, cualquier ciudadano puede darse cuenta de que aquí no hay persecuciones, ni se mete a nadie por gusto en las cárceles, mucho menos se va a vivir en la zozobra como hacen aparecer en páginas de periódicos, del exterior, invitando en cualquier momento para que en la forma que tengan e bien visiten a este país y me digan si es cierto o no de modo de vivir aquí y para constatar lo que se dice y para no afrentarme de esto que aquí escribo me pongo a la disposición del o de los ciudadanos que en el transcurso de este año por lo menos que he vivido aquí y jamás he tenido el menor de las incidencias con las autoridades ni siquiera he visto que se lleve detención a alguien injustamente.

Claro está que si yo hubiera dado el motivo para ello, no sólo aquí se me detendría, sino que en cualquier país.

En síntesis lo que pretendo yo al hacer público esta carta, en un Diario que no sea local, es para hacer constar que aquí en este país hermano se vive tranquilo sin tela de duda y los preparativos que se hacen para la Décima Serie de Beisbol Amateur, son enérgicos y serán por mucho tiempo de los más ingulados y trascendentes, y por supuesto del acercamiento de estos pueblos de Centro América muy especialmente, no siendo en vano lo que trabajan las autoridades deportivas por el mayor realce para este sensacional acontecimiento del rey de los deportes, como se le suele llamar.

Nadie podrá pretender que no se lleve a efecto la Décima Serie Mundial, porque pretender hacer eso, es hacerle el daño a Nicaragua y no ganarán con ello sino que desprestigiar su misma casa, con falsas alarmas, pues, tengo mi querido lector plena convicción que la DECIMA SERIE MUNDIAL DE BEISBOL, se verificará dentro de la mayor cordura y respeto hacia todos los ciudadanos que lleguen a Managua capital de Nicaragua.

Con las más anticipadas gracias por la publicación de la presente, tengo el gusto de suscribirme y quedo de Ud. como del Sr. Director de EL GRAN DIARIO LA NACION como su invariable Amigo y Servidor. — TONY MASEN.



## Los voceadores y su gran carrera el Boletín de la FNA nos señala el trayecto

Se hace del conocimiento del público en general que la ruta que seguirán los corredores (cabillitas) que representarán a las orquestas prouidísticas capitalinas en la carrera de relevos que se llevará a cabo el próximo domingo 14 de este mes, es la siguiente:

SALIDA. — 3.30 pm de la Estación de Atlacatl, recorrerán la Avenida Independencia de oriente a poniente, hasta la avenida Cervantes, pasando por el Garaje Americano hasta la Calle Delgado la que recorrerán en toda su extensión lo mismo que la Calle Arce, al final de la cual cruzarán con rumbo al Sur, una cuadra, para tomar en seguida la Doble Vía, y entrar a la Colonia Flor Blanca por el primer rótulo del Estadio Nacional, a donde harán su ingreso por la entrada de los Atletas para finalizar frente a la Tribuna de Honor.

- El trayecto señalado a cada corredor es el siguiente:
- 1o. SALIDA Estación Atlacatl-Garaje Americano
- 2o. -Garaje Americano-Restaurante Nápoles
- 3o. -Equina Rest. Nápoles-Benigno Hermeros
- 4o. -Benigno Hermeros-Villa Española
- 5o. -Villa Española Embajada Americana
- 6o. -Embajada Americana-Hospital Rosales
- 7o. -Hospital Rosales-Bomba gasolina (Hospital Militar)
- 8o. -Bomba Gasolina (Hospital M.)-Primer rótulo entrada Estadio Nacional
- 9o. -Primer rótulo ent. E. Nac. -Entrada pista del Estadio Nacional
- 10o. -Entrada pista Estadio-Tribuna de honor META.

El trofeo y los premios para los

voceadores de la carrera se encuentran en exhibición en el almacén —El Siglo—, de esta capital.

La Sección de Atletismo dependiente de la Dirección General de Educación Física, comunica haber dispuesto que en la fecha arriba indicada se llevarán a cabo en la pista del Estadio Nacional, en los intermedios de los partidos de Foot Ball, dos carreras, la primera de cien metros y la segunda de doscientos metros, ambas exhibiciones estarán a cargo de atletas novatos, quienes se están iniciando en el deporte de los Caballeros.

San Salvador, 10 de Noviembre de 1948.  
FEDERACION NACIONAL DE ATLETISMO.



Los más deliciosos  
Dos cejitas por  
5 centavos.  
No pague más.

**Cromos y Estampas**  
CROMOS Y ESTAMPAS diferentes medidas, varios motivos. CALCAMONIAS PARA MUEBLES (diferentes tamaños y figuras). TÉRMOIS PARA EXCURSIONES uno y dos galones. CINTAS PARA MAQUINAS. PAPEL CARBON fresquísimo. MANUEL NAVAS y Cia. Jr. Av. Sur No 37. Tel. 26.

El espectáculo más grandioso de todos los tiempos, llega a nosotros después de haber triunfado en todos los Teatros del mundo. En regío tecnicolor y de:

# El Capitán DE Castilla



Filmado en los mismos lugares por donde Hernán Cortez cruzó con sus huastecas, castellanas rumbo al Valle de México para realizar la gloriosa hazaña de la conquista del imperio Azteca. Este coloso filmico se desborda en mil emociones en medio de un marco de escenarios naturales, llevando el aporte de 16.000 extras que prestan más verismo a sus escenas. Es la historia que viene del pasado con sus momentos inolvidables de drama, de huastada grandeza, de intensa pasión, de fuerza y coraje, cuyo ritmo epopéico no mengua su crescendo, surtiendo la galería del inmortal PEDRO DE VARGAS, intrépido, altivo, orgulloso y tenaz, que al huir de la España de 1518, halló en la virgen América entre los brazos de una linda plebeya, el amor, gloria y honores al lado de Alvarado, Sandoval y otros bravos conquistadores. Con Tyrone Power, Jean Peters, César Romero y Lee J. Cobb. Su PREMIERE DE GALA, próximo sábado 5.30 y 8.15 pm. en el TEATRO APOLO. \$ 2.00, \$ 1.50.

**Venta de una Empresa de Transportes Hondureña**

La Empresa de Transportes Hondureña denominada "Elsa de Moncada" está en venta.

La Empresa cuenta con Edificios, Oficinas, Garage y diez camiones en perfecto buen estado. Por espacio de muchos años, la Empresa presta buen servicio de transporte al público, con viajes regulares de carga y pasajeros a San Lorenzo y Potrerillos. Todas las edificaciones son de cemento y piedra.

Los interesados pueden dirigirse a doña Elisa v. de Moncada.

---

**EMPRESA "LA MUNECA"**  
Tiene servicio diario de esta capital a Orizaba de la República, pasando por TONACATEPEC, GUAYABAL y SUCHITIVO.  
Sale a las 8 am. y a las 12 del día. Punto en LA GARITA

¿Cada cuánto sucediendo con el asesor de la empresa superior de su sueldo? ¿Aumentará? ¿Se quedará igual? ¿O disminuirá? Si adelgasa también adelgazará usted y sus hijos.

**"AMIGOS DE LA TIERRA"**

---

**MERMEX**  
El Salvador—Guatemala  
3 buses nuevos.  
Llave, trueno o haga sol, los buses Mermex visitan todos los días.

AGENCIAS:  
Guatemala Pasaje Rubio No. 3  
Santa Ana Avenida José María Delgado No. 20 Teléfono 258  
San Salvador, 59 Av. Norte No. 27  
Tel. 4-3-8

Cada pájaro cañora muerto por un campesino le cuesta dinero.

**"AMIGOS DE LA TIERRA"**

# Primeras Brisas de Fiesta Comerciantes y Ganaderos Arriban a la Ciudad



EL GRAN DIARIO  
**LA NACION**  
EN SAN MIGUEL

FOR LA CULTURA DE LA ZONA ORIENTAL  
VICTOR M. RAMIREZ, Redactor-Corresponsal y Agente.

## Falta una Ambulancia Para los Servicios de la Policía Nacional

San Miguel, Nov. de 1948.— Desde hace algunos meses venimos informando acerca de la carencia de una ambulancia en la Policía Nacional de esta localidad, vehículo de gran necesidad si se toma en cuenta la densidad demográfica miguelense que permite el desarrollo de diversidad de accidentes de toda naturaleza, en

tre los que sobresalen los de tránsito y los de trabajo. Para un servicio inmediato de resultados satisfactorios, se necesitan ambulancias, pues han habido innumerables casos que por la falta del citado vehículo las víctimas de tales accidentes no han sido atendidas con la oportunidad debida. Para la conduc-

ción de enfermos graves al hospital, también se necesita de la ambulancia, por lo que no nos cabe duda de que es de suma importancia para esta ciudad. Ojalá las autoridades superiores quieran escuchar esta sugerencia y la atiendan con toda prontitud.

Corresponsal.

## Expresivas Palabras del Alcalde Santaneco Con Ocasión de la Visita que le Hicieran Municipales Miguelenos Recientemente

San Miguel, Nov. de 1948.— A continuación publicamos las cordiales palabras que el doctor Ricardo Cea, Alcalde Municipal Interino de Santa Ana, pronunció a manera de salutación para los miembros de la Municipalidad miguelena que estuvieron en aquella metrópoli recientemente, a fin de hacer formal invitación a la comuna santaneca para su próximo acto de presencia durante las fiestas novembrinas. He aquí el bello discurso del doctor Cea:

**HONORABLES Y DISTINGUIDOS HUESPEDES, Señores:**  
La Primera Autoridad de la Sultana del Oriente Salvadoreño está hoy con nosotros. Los dignos representantes de San Miguel, de ese Pueblo noble y laborioso, que con tenacidad lucha por el engrandecimiento de la Patria, viene hoy con el sincero regocijo de dos hermanas que se juran después de una larga ausencia; porque así debe ser, sobre todo cuando es la misma tradición, la misma sangre y los mismos ideales los que bullen unisonamente en nuestros corazones de salvadoreños. Debéis sentirnos en vuestra propia casa, los santanecos os recibiremos con los brazos abiertos. Estáis al plé de nuestro gigantesco y formidable Lamatepec, hermano eterno de vuestro Chaparrastique que, como enhiestos testigos de la Historia y de las épicas jornadas de un pueblo, se verguen inmutables como dos centinelas gigantes en guardia.  
El fuerte abrazo que os damos que sea el eslabón irrompible que nos una siempre en la dicha como en la desventura.

## UNA HOJA SUELTA DEL COMITE DE EMPLEADOS MIGUELEÑOS

San Miguel, Nov. de 1948.— Para conocimiento de todos, el Sub Comité de Empleados Pro Fiestas Novembrinas ha hecho circular esta significativa hoja de propaganda:  
¿E usted propietario o jefe? ¿E usted propietario o jefe? ¿E Ud. empleado público o de comercio? Estimula a su gremio. ¿Cómo ha venido? Jefes y empleados están vinculados por las leyes sagradas del trabajo; que son fuentes de prosperidad, de paz y de progreso. El propietario progresa mediante la inteligencia y laboriosa actividad del empleado. El empleado lleva a su hogar el sustento de la familia, la alegría, su propio bien-

estar. Es por ello que tanto las familias de propietarios o jefes, como las de los empleados se encuentran vinculadas; y es justo que en las actividades para el Día del Empleado, las familias presten su colaboración. Concurrirán a los festejos del presente como forma del programa que circulará. Es usted empleado público o de comercio?, envíe su dirección a la Secretaría del Sub Comité de Empleados Pro Fiestas Novembrinas para los efectos de invitación. José I. Soto, Presidente, Carlos de Enciso Moreno, Secretario; Ramón Suárez, Tesorero.

Corresponsal.

## AUDACES LADRONES DETIENE LA POLICIA

**Siguiendo la campaña depuradora en la zona**

San Miguel, Nov. de 1948.— La campaña emprendida por la Policía Nacional contra los ladrones ha seguido con mayor energía y mejor suceso, pues en el curso de esta semana han sido detenidos numerosos rateros que estaban sembrando la zozobra en las diversas barriadas; de esta localidad. Entre los ladrones detenidos figuran caras sumamente conocidas en el mundo del hampa y otros reincidentes que fueron remitidos a la Dirección General de Policía a fin de que allí se les aplique el castigo a que se han hecho merecedores. Damos una lista de estos amigos de lo ajeno remitidos a San Salvador: Francisco Fortillo, alias Paqueté, de los Victoriano Villegas, Lucas A. Guzmán, Rafael A. Guerrero, J. Antonio Funes, Leopoldo Rosales, Pablo Andrade, Sebastián Rivas, José Benítez, Felipe Martínez y José Luis Barahona.

Corresponsal.

### GRAVEMENTE ENFERMA

La apreciable señora doña Ana Luisa de Orellana, ha estado con la salud bastante quebrantada desde hace unos veinte días. Gracias a los cuidados especiales prodigados por el doctor Carlos M. Peña, hermano de la apreciable enferma y del doctor Nestal Carvajal, la paciente está ya en un período de convalecencia, de lo cual nos alegramos.

San Miguel, Nov. de 1948.— Ya corren viento festivos en esta ciudad, pues gran cantidad de comerciantes y ganaderos han comenzado a invadir la plaza en busca de buenas transacciones y negocios. Los pasantes tampoco escasean y todo indica que la Feria Fiesta miguelense estará alegre. En la Plaza La Merced se comenzaron a instalar los aparatos de diversiones populares, tales como los carros locos, rueda de Chicago, el gusano, rueda de caballos y aviones. La ciudad cobrará aminorar, y por todos lados se respira ambiente de fiesta. El programa religioso estará solemnísimo con la participación de dignatarios de la Iglesia Católica que llegarán oportunamente a la metrópoli para intervenir en las funciones dedicadas a la Virgen Patrona Nuestra Señora de

La Paz. En nuestra edición del 14 publicaremos los puntos más salientes del programa general de festejos.

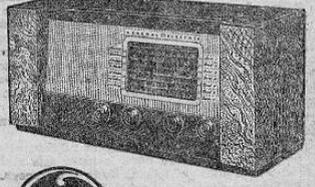
Corresponsal.

### Aniversario luctuoso

El 20 de octubre próximo pasado se cumplió el primer aniversario del sentido fallecimiento de la estimada señora doña Petrona C. v. de Vidaurre, madre del General don J. Arturo Vidaurre, actual Gobernador Político de este Departamento. Con tal motivo en la Iglesia San Francisco se ofició una solemne misa de requiem en sufragio de su alma, a la cual concurrieron numerosos amigos de la familia Vidaurre. Renovamos nuestra sentida condolencia al General Vidaurre y demás familiares.

Corresponsal.

Todo un Mundo de Delicioso Entretenimiento



Modelo PARATROPICO X-757, de cinco volúmenes y sistema de onda corta y cuatro empujadores; para facilidad de sintonización.

Este nuevo modelo de radio PARATROPICO General Electric, para mesa, de bello estilo, pondrá a su alcance a todas horas, una enorme variedad de deliciosos entretenimientos, en programas dramáticos, musicales y educativos. Sienta la nueva sensación de oír los programas de onda corta con toda la claridad de las estaciones locales. ¡Visítanos hoy mismo y oiga este magnífico radio General Electric PARATROPICO.

**GENERAL ELECTRIC MUNGUIA P. & CIA.**

En Santa Ana: René Dulce en Sonsonate: Antonio M. Suadi

en San Miguel: Gallardo Hermanos en Ahuachapán: Regalado & Mendoza

**OBLEAS ARSENOL**  
NUEVO TRATAMIENTO DE LAS ENFERMEDADES DE LA VÍA RESPIRATORIA.  
CURA  
TOS CATARROS-BRONQUISIS

# En Santa Ana

## En la Velada de Sonsonate

### Puntos de Liberación Moral

En las concepciones universales del arte, ese arte que se escribe en la cuarta dimensión del corazón, hemos querido sentir las palabras de aquella juventud de Sonsonate que no a poco nos pintaría a decir con una noche de emoción sencilla, y cuando un joven, manchado con la ingenuidad de la inspiración nos dijera que cuando estamos libres de moral, libres de miseria espiritual y libres de miseria física, será entonces que los mástros del arte entrarán en una sola liberación de principios humanos.

Estas liberaciones pugnadas por el artista, en el medio humano del hombre que debe superarse por su aspecto espiritual, forman el bagaje del optimismo actual, obra nueva del porvenir que ha de sentir su milagro en el mundo de concepción pragmática, cuando los hombres entregados al materialismo desbarbante del momento, se van por la deriva haciendo evanescentes de forma, y hufos, para desoir la sorpresa de un mundo que se hace sonrisa y alegría a los príncipes de una luminaria que se ha bastado en la latitud de los espacios y en los salterios azules de los cielos.

Por qué haría un pueblo sin un Edgard Allan Poe, sin un Víctor Hugo o sin un Shakespeare? Morir lo atañado de una historia que besó el sarcasmo de su propia banalidad, mientras en lo alto de los huecos se escondía la virtud luminosa de nuevas formas de la emoción.

Sin duda por esto el arte del Renacimiento y las potestades de los orgenos se conformaron en la vicinia de una nueva época de sentimentalidad, porque la voz de la conciencia entregada a nuevos sistemas de necesidades, supieron cantar las necesidades de una nueva etapa del sentimiento. Y cuando los hombres decididos a una era de democracia vivida y sentida en las necesidades humanas del derecho de la libertad un culto de la educación integral, utiman los convencionalismos del espíritu a lo que la emoción da en las escuelas mismas de la vida.

Sin embargo en el presente, don de los poetas y los cantores andan melancólicos de sus propios poderes inspirativos, y donde nos hace falta un estímulo del propio de nuestros poderes psicológicos, natural es que la Patria

tenga que llorar su nefasta melancolía de opereta, para que la vida se vuelva trágica y estemos sintiendo la estabilidad de nuestras creaciones humanas.

Es por esto que hay tanta miseria moral, ahí donde falta el imperativo de la personalidad de conciencia, y donde los nombres tienen que dar a la política meritoria de sus conjeturas analíticas. Es por esto que hay tanta miseria espiritual, ahí donde el espíritu se vuelve máquina rítmica, y donde tenemos que copiar y rúcharnos al camino desandado de las mediocridades, y hay miseria física donde el derecho a los niños y el derecho a nuestra mujer, se han rubado a la opereta aburguesada de los socialismos furivos del gañán, para que las letras y el arte mismo se bayan en una pantomima de payaso, y nuestra propia naturaleza no sea advertida en la majestad de su patético sueño.

Sin embargo, estamos de acuerdo, con el joven sonsonateño que debemos luchar por esa tres liberaciones, para que la escuela, el niño y el pueblo, sean el triángulo metafísico de la verdad sentimental de corazón.

## La Policía Municipal en campaña contra menores limpiabotas y chicleros que ambulaban en altas horas de la noche en las calles

Santa Ana, Novbre. de 1948 — Energía campaña contra los menores que se han dedicado a limpiar y a vender dulces, chicles, cigarrillos y otros golosinas, en altas horas de la noche, por calles, parques y demás pasos públicos, ha emprendido la Policía Municipal, para contrarrestar la vagancia que ha tomado proporciones alarmantes.

En plática con el Director de dicho Cuerpo, Comandante Burgos, nos dijo que de hoy en adelante, los agentes a su mando, no permitirán que niños de ocho a doce años, anden más en altas horas de la noche o s'escentro lustrando y vendiendo golosinas a las salidas de las furciones, ni en otros lugares públicos. Todo menor que se encuentre de noche en esas actividades, será capturado y llevado

do al cuartel, para ser entregado al padre o la madre y prevenirlos a éstos que se abstengan de proporcionarles la vagancia a sus hijos.

Se ha averiguado, nos agrega el Comandante Burgos, que muchos de éstos menores se dedican a esos trabajos, para tener la entrada a billares, cervecerías, restaurantes o andar vagando en parques y otros paseos; y otros, porque los padres que son holgazanes, los mandan a trabajar en esa forma, mientras ellos, con lo que el niño les lleva, satisfacen sus vicios.

Otra cosa, esto, además de continuar a los niños, les es perjudicial para su salud, nos finalizó diciendo el funcionario policial, y no estamos dispuestos a seguir tolerándolo.

## VALIOSAS OBRAS ARGENTINAS OBSEQUIADAS A LA BIBLIOTECA

Santa Ana, Novbre. de 1948 — La Biblioteca Municipal de esta ciudad acaba de recibir un valioso lote de libros enviado de la República Argentina por la Comisión Protectora de Bibliotecas Populares con sede en aquella gran urbe suramericana. Las obras recibidas son las siguientes: La Gloria de don Ramón Enrique Larreta; Poesías de Rafael Obligado; Epistolos Argentinos de Oscar R. Bel-

trán; Mis Montañas de Joaquín V. González; La República Argentina de Eduardo Acevedo Díaz; Historia Argentina, 4º Año de Celestino Pellegrini; más nueve folletos contenido guía quincenal de la actividad intelectual y artística de la Argentina y nueve Boletines de Informaciones petroleras argentinas.

Este valioso obsequio ha sido enviado a nuestra Biblioteca, gracias a las gestiones hechas por el Encargado de Negocios argentino en El Salvador, señor don Daniel H. Antokoletz. Por nuestro medio, el encargado de la Biblioteca Municipal hace presente su agradecimiento a la intelectualidad argentina.

PASA A LA PAG. 6

## Combaten la Mosca en los Beneficios Para Evitar la Tifoidea y Otras Enfermedades

Santa Ana, Novbre. de 1948 — El centro sanitario de esta ciudad, a cargo del Dr. Lara, en su afán por mantener al pueblo libre de dañinas plagas, ha ordenado a todos los inspectores que diariamente le visiten los beneficios de café que están ya trabajando, para evitar la propagación de la terrible mosca que se produce a millares en la pulpa. Los inspectores recorren, en sus visitas, a los beneficios beneficiadores, el uso consistente del DDT, para evitar la crianza del insecto, y que no se formen las llamadas nubes que otros años a causa de no atenderse las

prevenciones sanitarias, han invadido la ciudad en fogra tremenda y molesta.

Debido a esas manchas de moscas, se nos dio idea que en épocas pasadas, ha habido grandes epidemias de fiebres tifoideas y de otras enfermedades de frente a la vida a centenares de gente pobre y aun pudiente, lo cual se quiere evitar este año, a todo trance.

Se cuenta para todo esto con la colaboración de los señores beneficiadores, quienes adquieren el DDT, para luego indicar los inspectores como se utiliza en la pulpa.

# Un muerto

## En una Rueda de Temerarios Jugadores

Santa Ana, Novbre. de 1948 — En una sangrienta refriega que se registró a tierro por la tarde, a inmediaciones de la finca Buenos Aires, situada en el cantón Palo

de Campaña, resultó muerto de un balazo en el pecho, el conocido individuo Pedro Montés que se encontraba en una rueda de peli grosos tiradores de dados. Informes oficiales dicen que a esas horas, se había formado una enorme rueda de —divertidos—, cuando sorpresivamente se presentó una comisión de agentes de la guardia nacional, que los jugadores, entre los que se contaban algunos temerarios, se pararon y unas de fuego, resultando, co-

mo consecuencia de esas escaramuzas, muerto de un balazo dicho individuo. Las demás jugadores, así como no podían presentarse al verlos; emprendieron fuga dentro de los cafetales, motivo por el cual no fué posible su captura. El Comisionado cantonal se encargó de recoger el cadáver y trasarlo a la morgue del Hospital donde fué reconocido por la autoridad del Juez de Paz de Turpo, quien inició allí mismo las demás diligencias del caso.

## CRIMEN en un NIÑO Iba a Cometer Hombre Apasionado

Santa Ana, Novbre. de 1948 — Un menor de 7 años de edad se encuentra entre la vida y la muerte a consecuencia de un gran suso lo que le dió el individuo Miguel Angel Orellana, quien se presentó a la casa donde habita el menor con su madre, amenazándolo a muerte a él y a la autora de sus días. En vista de la gravedad del caso la acogida madre que responde al nombre de María Emilia Merjivar, con residencia en la calle Santa Cruz No. 5, ha com-

parecido ante el Juez Primero de Paz, denunciando criminalmente a Orellana, quien ya se encuentra detenido a la orden del mencionado Juzgado.

En su denuncia la señora Merjivar dice Orellana desde hace algunos días había venido visitando frecuentemente a su casa como que pretendía reunirla de amor; pero como una noche ella lo reprendió severamente, el sujeto en cuestión tomó en sus brazos al niño, diciéndole que se lo llevaría

para ejecutarlo en la línea del decorralí a fin de que las ruedas de térlí le pasara encima, y así darse solo con su madre.

Inmediatamente la atribulada señora acudió a la Policía de Investigaciones que horas después lo logró la captura del peligroso individuo.

## Sentido fallecimiento del Doctor Bolaños

Santa Ana, Novbre. de 1944 — El lunes de esta semana, falleció en la capital de Guatemala, el señor doctor don Manuel Bolaños, padre, que había sido llevado hacia algunos días a aquella capital, para ser atendido de una dolencia que con él fué mortalmente que se supo su fallecimiento. El cuerpo de todas las clases sociales, estuvieron en casa de su digna esposa, doña Luz Lemus ahora viuda de Bolaños, a hacerle presente su sentido pésame, el que heclan extensos a sus hijos doctores José de Adelferto y Manuel. El Dr. Bolaños fué persona de mucho apre-

## REO QUE MATO A UN INSPECTOR DE POLICIA NAC. IRA A JURADO

Santa Ana, Novbre. de 1948 — Muy pronto conocerá el Tribunal

como **harrarie se defenderá solo**

en los distintos circuitos sociales de la República y desempeñó con dolo acierto muchos puestos públicos como Magistrado de la Honorable Cámara de Segunda Instancia de esta Sección y estaba todavía como Director del Asilo Castilla —Santa Narcisca—, de donde supo ser útil a los desvalidos. Asimismo fué padre ejemplar y cariñoso.

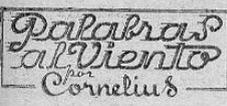
Por todo eso y muchas otras ejecutorias que lo distinguían, es que ha sido muy sentido su fallecimiento, y la familia ha estado recibiendo un número de muestras de condolencia, a las que, de corazón, agregamos la nuestra.

del Jurado de la causa seguida en el Juzgado Privado de Primera Instancia de lo Criminal de este Distrito, con el reo José Luis Quinónez, sindicado como autor de la muerte de un sub-inspector de la Policía Nacional, hechos ocurridos el 24 de agosto de 1946, en la ciudad de Metapán, Quiché.

PASA A LA PAG. 4

**NERVIOSINA**  
El papillito pequeño con el efecto grande  
Contra todo dolor

**UN PRODUCTO COSMOS EN TODA FARMACIA**



Reseña para EL GRAN DIARIO LA NACION

En muchas partes de la China se están experimentando en estos momentos, todos los desiderios y desastres que suelen acompañar a toda derrota militar...

El pánico se ha manifestado en una de sus formas más agudas en la populosa urbe de Shanghai...

En cuanto al temor del hambre, esto ha sido un gran problema en la ciudad...

Los días desde alguna que al hambre y la miseria en Shanghai...

El triunfo del general de Gaulle, en las últimas elecciones francesas...

Con todo ello, vuelve a estar en peligro la vida del actual gabinete de Henri Queuille...

El 12 entregarán los premios de una rifa

El viernes 12, a las ocho de la noche, en un acto especial que se llevará a cabo en el local de la Escuela Tomás Medina...

JOVEN SECUESTRADA

Por Cuatro Sujetos en Sta. Ana

FUE ATADA A UNOS ARBOLES EN UNA FINCA Y LE ROBARON LA CARTERA CON DINERO

Victima de un secuestro gansteriano fué la noche del pasado miércoles, la conocida señorita santaneca, Dora Amanda Trigueros...

Es el caso que a esa hora, la señorita Trigueros regresaba a su casa, después de dar un paseo por el barrio San Rafael de aquella ciudad...

Su amigo, a quien dichos individuos corrieron, inmediatamente se presentó a casa del señor Trigueros y le puso al corriente de lo que pasaba...

peloton de soldados, al mando de un mayor y de un teniente, con dirección al lugar de los hechos. Serían como a eso de las doce de la noche...



STA. DORA TRIGUEROS. Víctima de cuatro sujetos hampones que la secuestraron en Sta. Ana...

la habían despojado de su cartera con quince colones en efectivo, un reloj de mano, valorado en cuarenticinco colones...

Declaró a los mismos señores militares que los hampones no habían intentado nada contra su honestidad...

Este hecho ha causado sensación en los diferentes círculos sociales de aquella ciudad...

El señor Trigueros se muestra profundamente agradecido de la acción de los señores miliares del quinto regimiento de aquella ciudad...

Renuncia del Br. Bertrand Anduray

De la Pdenia. de la AGEUS. Comunicación en la q' Explica los Motivos que lo Obligan a Interponer su Dimisión

De parte del Br. Bertrand Anduray, hemos recibido una comunicación en la que nos participa su renuncia del cargo de Presidente de la AGEUS...

UN CADAVER LOCALIZADO EN UNA CASA CENTRICA DE LA CAPITAL

Se trata de un asesinado y aparece como victimaria presunta una mujer joven

Gran emoción causó el día de ayer, el hallazgo del cadáver de un hombre en una de las piezas de la casa número cinco de la Avenida 29 de Agosto...

Según las referencias la víctima pudo ser identificada, reconociéndose en ella al señor José María Mejía, conocido con amplitud en la ciudad...

El 12 entregarán los premios de una rifa

El viernes 12, a las ocho de la noche, en un acto especial que se llevará a cabo en el local de la Escuela Tomás Medina...

Al respecto se nos ha informado que el señor don José Alberto...

NIÑO DE 20 DIAS DESAPARECIDO

Le fué robada a la madre cuando esta sufría un desmayo cerca de la Iglesia del Calvario

Stimamente desconocida virgo esta mañana a nuestras oficinas la señora Juana Salazar, presentándonos una boleta de nacimiento...

El caso, según lo presenta la señora Salazar, da motivo para meditar en la real existencia de una terrible banda de robachicos...

La señora Salazar es vecina de San Antonio Abad, cerca a la capital. Habiendo nacido su hijo en el Hospital Rosales el 20 de Octubre...